



Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Рабочая группа Сторон

Двадцать четвертое совещание
Женева, 1–3 июля и 29 и 30 октября 2020 года

Доклад Рабочей группы Сторон о работе ее двадцать четвертого совещания

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
A. Участники	3
B. Утверждение повестки дня	4
II. Положение в области ратификации Конвенции	4
III. Вопросы существа	4
A. Доступ к правосудию	4
B. Доступ к информации	8
C. Участие общественности в процессе принятия решений	9
D. Генетически модифицированные организмы	9
IV. Процедуры и механизмы	10
A. Механизм соблюдения	10
B. Механизм отчетности	11
C. Укрепление потенциала и повышение осведомленности	11
V. Пропаганда Конвенции и соответствующие изменения и взаимосвязи	12
VI. Осуществление программы работы на 2018–2021 годы, включая финансовые вопросы	12



VII.	Подготовка к седьмой сессии Совещания Сторон	13
A.	Будущая программа работы	13
B.	Будущий стратегический план	13
C.	Присоединение государств, расположенных за пределами региона Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций	14
D.	Будущие финансовые механизмы	14
E.	Повестка дня седьмой сессии Совещания Сторон	14
F.	Проведение у себя седьмой сессии Совещания Сторон	15
VIII.	Пропаганда принципов Конвенции на международных форумах	15
A.	Будущая работа	15
B.	Тематическое заседание	15
C.	Выводы	19
IX.	Прочие вопросы	21
X.	Утверждение итогов	21

I. Введение

1. Из-за ограничений, связанных с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), проведение двадцать четвертого совещания Рабочей группы Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), в Женеве с 1 по 3 июля 2020 года, как первоначально планировалось, не представлялось возможным. Президиум провел консультации и принял решение о том, что для обеспечения плавной подготовки к седьмой сессии Совещания Сторон совещание будет проводиться в два этапа: а) пункты информационного характера будут рассматриваться в онлайн-формате без принятия решений, за исключением утверждения повестки дня совещания и новой организации работы; и б) пункты, требующие принятия решений, будут рассматриваться в очном/смешанном формате. Первый этап был проведен в онлайн-режиме с 1 по 3 июля 2020 года, а второй этап состоялся 28 и 29 октября 2020 года в Женеве. На втором этапе присутствовали представители двадцати пяти Сторон; таким образом, был достигнут кворум для принятия решений. Из-за технических проблем и отсутствия возможностей, связанных с предоставлением устного перевода Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве, онлайн-сессия была проведена только на английском языке. Результатом онлайн-сессии стали только проекты итоговых документов, которые были рассмотрены в ходе второго этапа. Однако Сторонам и заинтересованным кругам было предложено представить письменные замечания по документам, требующим принятия решений, для июльской сессии, с тем чтобы можно было продолжить подготовку к октябрьской сессии и намеченные для нее обсуждения. Стороны и заинтересованные круги также имели возможность представить заявления по пунктам, не требующим принятия решений, с тем чтобы проинформировать участников о любых соответствующих изменениях. Председатель Рабочей группы Сторон г-жа Майя Битадзе председательствовала на первом этапе. Из-за ограничений на поездки и карантинных мер, введенных правительствами Грузии и Швейцарии в связи с пандемией, она не смогла приехать в Женеву и председательствовать на втором этапе, состоявшемся в октябре. Поэтому Грузия предложила г-на Ираклия Жгенти для замены г-жи Битадзе на посту Председателя этой сессии. Из-за обязательств, связанных с работой, г-н Жгенти не смог выполнять функции Председателя после совещания. Грузия предложила г-жу Битадзе для его замены и повторного выполнения функций Председателя после совещания. Обсуждения, состоявшиеся в ходе двух этапов, и принятые на них решения резюмируются в настоящем докладе в соответствии с пунктами повестки дня.

A. Участники

2. На совещании приняли участие делегации следующих Сторон Конвенции: Австрии, Азербайджана, Албании, Армении, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Европейского союза, Ирландии, Испании, Италии, Казахстана, Кипра, Кыргызстана, Латвии, Литвы, Люксембурга, Мальты, Нидерландов, Северной Македонии, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Молдова, Румынии, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Таджикистана, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии, Швейцарии, Швеции и Эстонии.

3. На сессии также присутствовали делегаты Гвинеи-Бисау и Узбекистана.

4. Кроме того, присутствовали представители Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Всемирной организации здравоохранения, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и Европейского агентства по окружающей среде. Присутствовали также представители судебных и других надзорных органов, международных финансовых

учреждений, орхусских центров и научных организаций. Кроме того, в совещании приняли участие представители международных, региональных и национальных природоохранных неправительственных организаций (НПО), многие из которых координировали свой вклад в рамках Европейского ЭКО-Форума¹.

В. Утверждение повестки дня

5. Председатели открыли сессии, состоявшиеся соответственно в июле и октябре, и представили предварительную повестку дня и новую организацию работы, подготовленные для совещания. На июльской сессии Председатель подчеркнул, что тот факт, что сессия проводится на английском языке, не означает, что создан прецедент для будущих совещаний, поскольку секретариат действует в исключительных обстоятельствах, связанных с мерами по борьбе с пандемией.

6. Рабочая группа: а) приняла к сведению информацию, предоставленную Председателями, в том числе сведения о новой организации работы совещания в связи с воздействием на организацию совещания мер, связанных с пандемией, и о соответствующих технических проблемах, связанных с обеспечением устного перевода, в то же время подчеркнул, что многоязычие имеет ключевое значение для работы органов Конвенции, и обратившись к секретариату с просьбой обеспечить устный перевод на будущих совещаниях по Конвенции; б) приняла к сведению заявление Европейского союза и его государств-членов по ряду вопросов, в том числе о необходимости избегать отказа от приоритетов экологической демократии и обеспечивать, чтобы меры по восстановлению не подрывали усилия, предпринимаемые с целью обеспечения экологических прав и улучшения состояния окружающей среды, и приветствовала возможность дистанционного участия в совещании; и с) утвердила повестку дня совещания, изложенную в документе ECE/MP.PP/WG.1/2020/1, с изменениями, отраженными в Организации работы (AC/WGP-24/Inf.13 и AC/WGP-24/Inf.13/Rev.1).

II. Положение в области ратификации Конвенции

7. Секретариат сообщил о положении с ратификацией Конвенции, поправки к Конвенции об участии общественности в принятии решений относительно преднамеренного высвобождения в окружающую среду и размещения на рынке генетически измененных организмов (поправка по ГИО) и Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (Протокол о РВПЗ). На момент совещания насчитывалось 47 Сторон Конвенции, 37 Сторон Протокола и 31 Сторона поправки по ГМО. Со времени проведения двадцать третьего совещания Рабочей группы (Женева, 26–28 июня 2019 года) Казахстан ратифицировал Протокол 24 января 2020 года. Новых ратификаций Конвенции не было. Рабочая группа приняла к сведению доклад секретариата и приветствовала присоединение Казахстана к Протоколу.

III. Вопросы существа

A. Доступ к правосудию

1. Будущая работа

8. Рабочая группа рассмотрела раздел доклада об осуществлении программы работы на 2018–2021 годы (ECE/MP.PP/WG.1/2020/4, пункты 16–18), касающийся доступа к правосудию. Председатель Целевой группы по доступу к правосудию сообщил об основных итогах одиннадцатого и двенадцатого совещаний Целевой

¹ С информацией о совещании, включая документацию и список участников, можно ознакомиться в Интернете, см. URL: <https://unece.org/environmental-policy/events/twenty-fourth-meeting-working-group-parties-aarhus-convention-site>. На этой веб-странице также доступны тексты выступлений на совещании, которые были представлены в секретариат.

группы, состоявшихся соответственно 27–28 февраля 2018 года и 28 февраля — 1 марта 2019 года в Женеве, и представил записку Председателя о достигнутом прогрессе и возможных будущих направлениях деятельности Целевой группы (AC/WGP-24/Inf.3). Делегации рассмотрели предложенные приоритеты на следующий межсессионный период, содержащиеся в записке, и поделились своими мнениями и информацией о последних событиях в этой области работы.

2. Тематическое заседание

9. На тематическом заседании Рабочая группа дополнительно рассмотрела роль судебных разбирательств, затрагивающих общественные интересы, что дало возможность обсудить достижения и препятствия в отношении следующих ключевых вопросов: а) правоспособности; б) сферы охвата рассмотрения; в) механизмов оказания помощи и соответствующих затрат; г) своевременности; д) средств правовой защиты; и е) защиты от преследований и других форм мести. Участники также рассмотрели вопрос о синергизме с соответствующими мероприятиями в рамках других международных форумов.

10. В своем основном выступлении лорд Роберт Карнват, бывший судья Верховного суда Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, представляющий Форум судей Европейского союза по вопросам окружающей среды, особо отметил: а) тот факт, что природная среда вызывает законную обеспокоенность у всех; и б) прогресс, достигнутый в стране в отношении правоспособности, затрат и средств правовой защиты в делах, связанных с защитой общественных экологических интересов. Например, в одном знаменитом деле о качестве воздуха Верховный суд приказал государственному органу подготовить планы по устранению реальной и сохраняющейся опасности для здоровья населения в результате превышения пределов загрязнения воздуха, а также разрешил заявителю обратиться с ходатайством о рассмотрении адекватности вновь принятых планов. Этот приказ сыграл важную роль в обеспечении реального улучшения качества воздуха в городах страны и стал вдохновением для других стран в деле обеспечения судебной защиты чистого воздуха.

11. Представитель Европейского ЭКО-Форума подчеркнула важность обеспечения доступа к правосудию в соответствии с требованиями Конвенции, особенно в период кризиса. Она остановилась на нескольких негативных тенденциях, включая преследование защитников окружающей среды, соблюдение статьи 9 (пункт 3) Конвенции, выдвижение предложений или принятие ограничительных мер, связанных с пандемией, планирование ускорения и реформирование судебной системы.

12. Представитель ЮНЕП выступила с обзором основных проблем и стратегических направлений деятельности по обеспечению эффективного доступа к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, и контролю за прогрессом в этой области. В частности, она изложила основные соответствующие выводы, содержащиеся в публикации *Environmental Rule of Law: First Global Report* («Верховенство права в области охраны окружающей среды: Первый глобальный доклад»)², возможности для дальнейшей работы, связанной с правами будущих поколений, особенно в отношении климатической справедливости, защиты защитников окружающей среды, мониторинга доступа к правосудию для всех (задача 16.3 целей в области устойчивого развития) с использованием нового показателя, подготовки второго глобального доклада о верховенстве права в области охраны окружающей среды и создания потенциала в этой области через Рамочную программу Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития.

13. Представитель Верховного Суда Украины подчеркнул важность судебной защиты конституционного права на здоровую окружающую среду и доложил о состоянии правосудия в его стране. Он представил несколько недавних постановлений, в которых содержались ссылки на Конвенцию, по следующим темам: а) обжалование решений органов местного самоуправления о предоставлении

² Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (Найроби, 2019 год).

земельных участков, осуществленном с нарушением их целевого назначения, и о размещении объектов, наносящих ущерб окружающей среде; б) нарушение законодательства о распределении земель в пределах природоохранных зон рек и внутренних морей; в) жестокое обращение с животными и птицами, в том числе занесенными в Красную книгу Украины; и г) выброс загрязняющих веществ в атмосферный воздух.

14. Профессор Джон Бонин из Орегонского университета и организации «Окружающая среда — люди — право» (Украина) выступил с информативным сообщением, подчеркнув важность равного доступа к правосудию для всех и особо отметив тот факт, что финансовые и прочие барьеры на пути судебных разбирательств, затрагивающих общественные интересы в экологических вопросах, отрицательно сказываются на верховенстве права, на соблюдении природоохранного законодательства и правоприменении и на подотчетности в процессе принятия решений.

15. Представитель Европейского ЭКО-Форума подчеркнул, приводя практические примеры, важность дел, представляющих общественный интерес, с точки зрения того, как они вносят системные изменения в защиту окружающей среды и осуществление прав, изложенных в Конвенции. В то время как позитивные тенденции обнадеживают, негативные тенденции в ограничении правоспособности, увеличении судебных сборов и изменении процедуры принятия решений вызывают серьезную обеспокоенность. Вызывает также тревогу тот факт, что имели место случаи злоупотребления системой правосудия посредством стратегических судебных процессов против участия общественности и других форм мести в отношении защитников окружающей среды.

16. Представители Латвии, Сербии и Швейцарии поделились своим опытом, основными извлеченными уроками и информацией о дальнейших шагах в деле содействия судебным разбирательствам, затрагивающим общественные интересы, по вопросам, касающимся окружающей среды. Представитель Латвии рассказал о правовых и практических последствиях использования «народных жалоб» в экологических делах и о мерах по снижению затрат на судебные разбирательства по таким делам до разумного уровня. Представитель Сербии подчеркнул правоспособность представителей коллективных интересов в административных процедурах и коснулся возможности успешного судебного разбирательства в таких чувствительных областях, как туристическая инфраструктура и гидроэнергетика. Было подчеркнуто, что осведомленность судебных органов об экологическом праве, правовой помощи и других механизмах оказания помощи в целях уменьшения финансовых барьеров могла бы способствовать обеспечению благоприятных условий для содействия стратегическим судебным процессам в интересах охраны окружающей среды. Представитель Швейцарии рассказал о широком круге дел, затрагивающих общественные интересы, — от сохранения видов до средств защиты растений, — продемонстрировав, что действия и бездействие государственных органов могут систематически становиться предметом обжалования с целью защиты общественных интересов в области охраны природы. Было отмечено, что правоспособность экологических НПО и отдельных лиц в таких случаях может гарантировать соблюдение экологического законодательства.

17. В ходе последовавшей дискуссии представители Европейского ЭКО-Форума: а) призвали расширить предложение о внесении поправок в Орхусский регламент³, реализующее положения Конвенции о доступе к правосудию на уровне Европейского союза; б) предостерегли Стороны от повышения судебных сборов, ограничения права на процедур рассмотрения в недавно принятом законодательстве или эффективного и оперативного доступа общественности к окончательным решениям и других систематических усилий, направленных на вытеснение общественности из всей системы принятия решений во время пандемии и на последующем этапе

³ Regulation (EC) No 1367/2006 of the European Parliament and of the Council of 6 September 2006 on the application of the provisions of the Aarhus Convention on Access to Information, Public Participation in Decision-making and Access to Justice in Environmental Matters to Community institutions and bodies, *Official Journal of the European Union*, L 264 (2006), pp. 13–19.

экономического восстановления; и с) подчеркнули важность продолжения регулярного обмена опытом и передовой практикой в области содействия судебным разбирательствам, затрагивающим общественные интересы.

3. Выводы

18. Рабочая группа:

a) приняла к сведению информацию, предоставленную Председателем Целевой группы по доступу к правосудию, и его записку (AC/WGP-24/Inf.3), выразив общую поддержку изложенным в ней предложениям в качестве хорошей основы для обсуждения;

b) выразила признательность Председателю и Целевой группе за проделанную работу и признала важную роль, которую она играет в осуществлении Конвенции;

c) приняла к сведению замечания делегаций относительно будущей работы в этой области, в том числе в отношении поощрения использования информационно-коммуникационных технологий, условий работы Целевой группы, ключевых тем, которые должны быть рассмотрены в следующий межсессионный период, и необходимости их приоритизации;

d) также приняла к сведению предоставленную делегациями информацию о последних событиях и других вопросах, касающихся данной тематической области, в том числе по вопросу доступа к правосудию в отношении Европейского союза;

e) выразила признательность лорду Роберту Карнвату, г-ну Джону Бонину и представителям Латвии, Сербии, Швейцарии, ЮНЕП, Верховного суда Украины и Европейского ЭКО-Форума за их презентации и выступления;

f) приветствовала обмен информацией, опытом, проблемами и передовой практикой, состоявшийся между представителями Сторон и заинтересованных кругов в целях поощрения эффективного доступа к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, для представителей общественности, особенно в делах, связанных с защитой общественных интересов;

g) также приветствовала несколько выявленных позитивных тенденций, а именно: i) более широкое использование правозащитного подхода к защите безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей среды; ii) повышение приемлемости судебных разбирательств, затрагивающих общественные интересы, в таких областях, как защита качества воздуха, видов и мест обитания, изменение климата, территориальное планирование и принятие решений, связанных с энергетикой; iii) более широкое рассмотрение судами и другими надзорными органами дел о материально-правовых аспектах законности оспариваемых решений, действий и бездействия; iv) меры, принятые для устранения или сокращения финансовых барьеров; и v) содействие повышению осведомленности и специализации судебных органов и других специалистов по правовым вопросам в области охраны окружающей среды;

h) вновь заявила о важности судебных разбирательств, затрагивающих общественные интересы, по вопросам, касающимся окружающей среды, для обеспечения верховенства права, создания условий для эффективной судебной защиты экологических прав и законных интересов и повышения прозрачности и подотчетности в процессе принятия решений;

i) отметила ряд выявленных проблем, а именно: i) отсутствие доступа к правосудию в отношении ряда экологических вопросов; ii) возросшие проблемы с соблюдением законности в некоторых странах; iii) недостаточные гарантии независимости судебных органов; iv) возросшие риски, с которыми сталкиваются защитники окружающей среды; v) корректировки, внесенные в функционирование административных органов и систем правосудия в связи с негативным воздействием пандемии и этапом экономического восстановления; и vi) недостаточная цифровизация процедур рассмотрения, которая могла бы удовлетворить потребности

представителей общественности, добивающихся правосудия по вопросам, касающимся окружающей среды;

j) призвала Стороны продолжать улучшать доступ к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, в соответствии с Конвенцией путем принятия необходимых мер в отношении: i) правоспособности; ii) сферы охвата пересмотра; iii) бремени доказывания; iv) финансовых и других соответствующих барьеров; v) своевременности процедур рассмотрения, особенно в отношении дел, касающихся получения информации; vi) средств правовой защиты, включая судебный запрет; vii) предотвращения злоупотреблений в системе правосудия путем стратегических судебных процессов против участия общественности и других форм мести в отношении защитников окружающей среды; viii) совместимости положений внутреннего законодательства, касающихся доступа к информации, участия общественности в принятии решений и доступа к правосудию; ix) широкого использования электронных информационных средств и инициатив в области электронного правосудия для процедур рассмотрения; и x) осведомленности общественности и профессиональных юристов о Конвенции;

k) предложила Сторонам: продолжать развивать экспертный потенциал; усиливать специализацию судебных органов и других профессиональных юристов в области экологического права; использовать независимые экспертные мнения по экологическим вопросам; и предоставлять системе правосудия достаточные ресурсы;

l) также предложила Сторонам улучшить онлайн-информацию о доступе к административным и судебным процедурам рассмотрения, в частности в отношении информации о предстоящих и текущих делах, и призвала партнерские организации и заинтересованные круги продолжать поддерживать электронное правосудие и другие соответствующие инициативы в этой области;

m) вновь заявила о том, что эффективный доступ к правосудию по вопросам окружающей среды способствует выполнению задачи 16.3 целей устойчивого развития и лежит в основе осуществления других соответствующих целей и задач в области устойчивого развития;

n) приняла к сведению новый показатель 16.3.3 в отношении доли населения, участвовавшего в споре в течение последних двух лет, и призвала Стороны принять дальнейшие меры по усилению мониторинга этого показателя в отношении экологических исков.

В. Доступ к информации

19. Рабочая группа рассмотрела раздел доклада об осуществлении программы работы на 2018–2021 годы (пункты 3–11), касающийся доступа к информации.

20. Председатель Целевой группы по доступу к информации представила основные итоги шестого совещания Целевой группы по доступу к информации, состоявшегося в Женеве 3–4 октября 2019 года (см. ECE/MP.PP/WG.1/2020/3), прогресс в подготовке обновленных рекомендаций по повышению эффективности использования электронных информационных средств (ECE/MP.PP/WG.1/2020/14 и Add.1), а также свою записку о возможных будущих направлениях деятельности Целевой группы (AC/WGP-24/Inf.1). Делегации рассмотрели предложенные приоритеты на следующий межсессионный период, содержащиеся в записке, и поделились мнениями и информацией о последних событиях в этой области работы.

21. Рабочая группа:

a) приняла к сведению информацию, предоставленную Председателем Целевой группы по доступу к информации, и ее записку, выразив общую поддержку изложенным в ней предложениям в качестве хорошей основы для обсуждения;

b) выразила признательность Председателю и Целевой группе за проделанную работу и признала важную роль, которую она играет в осуществлении Конвенции;

с) приняла к сведению замечания делегаций относительно будущей работы в этой области, в том числе в отношении поощрения использования информационно-коммуникационных технологий, условий работы Целевой группы, ключевых тем, которые должны быть рассмотрены в следующий межсессионный период, и необходимости их приоритизации;

d) приняла к сведению проект обновленных рекомендаций по повышению эффективности использования электронных информационных средств и замечания по документу;

e) предложила Сторонам, сигнатариям, другим заинтересованным государствам и субъектам представить замечания по проекту обновленных рекомендаций к 30 сентября 2020 года, с тем чтобы облегчить подготовку следующего проекта к предстоящему совещанию Целевой группы (Женева, 16 и 17 ноября 2020 года);

f) приняла к сведению предоставленную делегациями информацию о последних событиях и других вопросах, касающихся данной тематической области, включая вопрос о неприкосновенности частной жизни в контексте цифровизации.

C. Участие общественности в процессе принятия решений

22. Затем Рабочая группа рассмотрела раздел доклада об осуществлении программы работы на 2018–2021 годы (пункты 12–15), касающийся участия общественности в процессе принятия решений.

23. Председатель Целевой группы по участию общественности в процессе принятия решений сообщила об основных итогах восьмого совещания Целевой группы (Женева, 8 и 9 октября 2018 года) и тематической сессии по данному вопросу, организованной в ходе двадцать третьего совещания Рабочей группы Сторон, а также представила записку Председателя о возможных будущих направлениях деятельности Целевой группы (AC/WGP-24/Inf.2). Делегации рассмотрели предложенные приоритеты на следующий межсессионный период, содержащиеся в записке, и поделились мнениями и информацией о последних событиях в этой области работы.

24. Рабочая группа:

a) приняла к сведению информацию, предоставленную Председателем Целевой группы по участию общественности в процессе принятия решений, и ее записку, в которой выражается общая поддержка изложенным в ней предложениям в качестве хорошей основы для обсуждения;

b) выразила признательность Председателю и Целевой группе за проделанную работу и признала важную роль, которую она играет в осуществлении Конвенции;

c) приняла к сведению замечания делегаций относительно будущей работы в этой области, в том числе в отношении поощрения использования информационно-коммуникационных технологий, условий работы Целевой группы, ключевых вопросов, которые должны быть рассмотрены в следующий межсессионный период, и необходимости их приоритизации;

d) также приняла к сведению предоставленную делегациями информацию о последних событиях и других вопросах, касающихся данной тематической области, в том числе о проблемах, связанных с пандемией, в отношении участия общественности в целом и уязвимых и маргинализованных групп в частности.

D. Генетически модифицированные организмы

25. Рабочая группа рассмотрела раздел доклада об осуществлении программы работы на 2018–2021 годы (пункты 19–21), касающийся ГМО. Представитель Албании сообщил об усилиях его страны по ратификации.

26. Председатель Совместного совещания за круглым столом по вопросам обеспечения осведомленности общественности, доступа к информации и участия общественности в отношении живых измененных организмов/генетически измененных организмов сообщил об основных итогах третьего Совместного совещания за круглым столом (ECE/MP.PP/WG.1/2020/6), состоявшегося 16–18 декабря 2019 года в Женеве и организованного совместно с секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии, и изложил возможные направления будущей работы. Делегаты рассмотрели предложенную будущую работу, представленную Председателем, и поделились мнениями и информацией о последних событиях в этой области.

27. Рабочая группа:

a) приняла к сведению доклад о работе третьего Совместного совещания за круглым столом по вопросам обеспечения осведомленности общественности, доступа к информации и участия общественности в отношении живых измененных организмов/генетически измененных организмов, а также основные итоги этого мероприятия, представленные Председателем этого совещания за круглым столом;

b) выразила признательность Председателю за проделанную работу и секретариату Конвенции о биологическом разнообразии за его многолетнее сотрудничество;

c) вновь выразила серьезную обеспокоенность в связи с тем, что, хотя цель II/2 Стратегического плана на 2015–2020 годы (ECE/MP.PP/2014/2/Add.1, решение V/5, приложение) предусматривает, что поправку к Конвенции, касающуюся ГМО, должно одобрить достаточное число Сторон, с тем чтобы она вступила в силу до 2015 года, эта цель так и не была достигнута;

d) приняла к сведению предоставленную Албанией информацию о ее планах ратифицировать поправку, касающуюся ГМО, к концу 2020 года;

e) повторила свой призыв к следующим Сторонам, ратификация поправки по ГИО которыми будет иметь решающее значение для ее вступления в силу, предпринять серьезные шаги в направлении ее ратификации, обратившись к ним с просьбой представить на следующем совещании Рабочей группы доклад о достигнутом прогрессе: Азербайджану, Албании, Армении, Беларуси, Казахстану, Кыргызстану, Северной Македонии, Таджикистану, Туркменистану и Украине;

f) настоятельно призвала вышеупомянутые Стороны представить в письменном виде обновленную информацию в секретариат до начала октябрьских сессий, с тем чтобы проинформировать Рабочую группу о своих планах в отношении ратификации;

g) приняла к сведению информацию, предоставленную делегациями по вопросам, касающимся этой тематической области, в том числе по проблемам, связанным с отсутствием технического потенциала и поддержки гражданского общества в странах с переходной экономикой.

IV. Процедуры и механизмы

A. Механизм соблюдения

28. Рабочая группа рассмотрела раздел доклада об осуществлении программы работы на 2018–2021 годы (пункты 22–25), касающийся механизма соблюдения. Председатель Комитета по вопросам соблюдения представил основные итоги недавних совещаний Комитета и последние события, связанные с работой Комитета.

29. Делегаты рассмотрели темы, представленные Председателем Комитета, и поделились мнениями по представленным темам.

30. Рабочая группа Сторон:

а) приняла к сведению предоставленную Председателем Комитета по вопросам соблюдения информацию об итогах шестьдесят четвертой, шестьдесят пятой и шестьдесят шестой сессий Комитета по вопросам соблюдения (ECE/MP.PP/C.1/2019/5, ECE/MP.PP/C.1/2019/8 и ECE/MP.PP/C.1)/2020/2 соответственно) и других событиях, в том числе в отношении: просьбы Казахстана к Комитету по вопросам соблюдения о консультировании относительно применения Конвенции во время пандемии; необходимости расширения правовой поддержки Комитета со стороны секретариата; рабочей нагрузки и мер по управлению ею; и предложения о создании механизма быстрого реагирования для рассмотрения дел, связанных со статьей 3 (пункт 8) Орхусской конвенции (ECE/MP.PP/WG.1/2020/13), в контексте работы Комитета;

б) выразила признательность Председателю и Комитету по вопросам соблюдения за проделанную работу и признала важную роль, которую он играет в содействии соблюдению Конвенции Сторонами;

в) приняла к сведению замечания, предоставленные делегациями в отношении информации, представленной Председателем, и других вопросов, связанных с данной тематической областью, в том числе о трудностях в осуществлении прав, предусмотренных Орхусской конвенцией, в связи с ограничениями, связанными с пандемией, а также предложение о создании механизма быстрого реагирования для рассмотрения дел, связанных со статьей 3 (пункт 8) Орхусской конвенции.

В. Механизм отчетности

31. Рабочая группа рассмотрела пункт 37 (о механизме отчетности) доклада об осуществлении программы работы на 2018–2021 годы.

32. Председатель проинформировала Рабочую группу о том, что цикл отчетности 2021 года был начат в марте 2020 года и что подробные инструкции и руководящие материалы, касающиеся подготовки новых докладов, были предоставлены Сторонам в онлайн-режиме⁴. Председатель отметила, что на сегодняшний день только Республика Молдова не представила свой доклад об осуществлении за 2017 год.

33. Рабочая группа приняла к сведению информацию, предоставленную Председателем и делегациями, напомнила о своей серьезной обеспокоенности в связи с тем, что Республика Молдова по-прежнему не представила доклад об осуществлении Конвенции за 2017 год, и настоятельно призвала Стороны незамедлительно приступить к подготовке национальных докладов об осуществлении за 2021 год.

С. Укрепление потенциала и повышение осведомленности

34. Рабочая группа приняла к сведению пункты 26–36 (о деятельности по укреплению потенциала) доклада об осуществлении программы работы на 2018–2021 годы и информацию, предоставленную секретариатом в отношении последних событий и планов, касающихся укрепления потенциала.

35. Рабочая группа:

а) приняла к сведению информацию, предоставленную представителями Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и Европейского агентства по окружающей среде; и выразила признательность этим и другим организациям-партнерам за поддержку осуществления Конвенции;

⁴ United Nations Economic Commission for Europe, “The Aarhus Convention Reporting Mechanism: 2021 Reporting Cycle – Practical Considerations”, presentation. URL: https://www.unece.org/fileadmin/DAM/env/pp/wgp/WGP_24/AC_2021_cycle_Practical_considerations.pdf.

b) вновь призвала национальных координаторов обращаться к органам, ответственным за оказание помощи в целях развития и техническое сотрудничество, с просьбой изучать возможности для включения Орхусской конвенции в эти программы; оказания поддержки ее осуществлению через Рамочную программу Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития; и укрепления подхода, основанного на обеспечении взаимосвязи между окружающей средой, правами человека и благим управлением;

c) приняла к сведению информацию, предоставленную делегациями по другим вопросам, относящимся к данной тематической области, в том числе в отношении содействия, когда это возможно, использованию информационно-коммуникационных технологий для укрепления потенциала и проведения мероприятий по повышению осведомленности.

V. Пропаганда Конвенции и соответствующие изменения и взаимосвязи

36. Рабочая группа приняла к сведению пункты 38–44 (о пропаганде) доклада об осуществлении программы работы на 2018–2021 годы.

37. Рабочая группа приняла к сведению информацию, предоставленную представителями ЮНЕП и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в отношении соответствующих недавних событий и будущих возможностей для сотрудничества, и выразила признательность этим организациям за поощрение взаимодействия в деле оказания странам помощи в обеспечении дальнейшего доступа к информации, участия общественности в процессе принятия решений и доступа к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды.

38. Что касается пропаганды Орхусской конвенции в других регионах, то Рабочая группа приняла к сведению предоставленную делегациями информацию, касающуюся этой тематической области, в частности информацию о ходе осуществления Регионального соглашения о доступе к информации, участии общественности и правосудии по вопросам окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне (Соглашение Эскасу) и о работе Форума гражданского общества Восточного партнерства.

VI. Осуществление программы работы на 2018–2021 годы, включая финансовые вопросы

39. Рабочая группа:

a) приняла к сведению доклад об осуществлении программы работы на 2018–2021 годы, доклад о взносах и расходах на осуществление программы работы по Конвенции на 2018–2021 годы (ECE/MP.PP/WG.1)/2020/5) и предоставленную секретариатом информацию об изменениях редакционного характера, которые требуется внести в таблицу 3 этого доклада, а также записку о полученных и объявленных взносах в период после 1 апреля 2020 года и записку о полученных и объявленных взносах в период с 1 апреля по 7 октября 2020 года (AC/WGP-24/Inf.14 и AC/WGP-24/Inf.18 соответственно);

b) также приняла к сведению заявления делегаций, в том числе в отношении использования, насколько это возможно, информационно-коммуникационных технологий, необходимости обеспечения адекватного финансирования, несмотря на проблемы, связанные с пандемией, и планов в отношении будущего финансирования;

c) приветствовала взаимодействие с партнерскими организациями, которое способствует эффективному осуществлению программы работы, и призвала к дальнейшему развитию взаимодействия;

d) вновь призвала Стороны как можно скорее приступить к внесению финансовых взносов и выразила обеспокоенность в связи с тем, что взносы по-прежнему поступают в конце года;

e) настоятельно призвала Стороны, которые еще не внесли взносы, в письменном виде сообщить секретариату о своих планах и призвала их увеличить свои взносы в преддверии предстоящей сессии Совещания Сторон;

f) выразила признательность за работу, проделанную секретариатом, и признала трудности, вызванные ограниченным и непредсказуемым финансированием.

VII. Подготовка к седьмой сессии Совещания Сторон

A. Будущая программа работы

40. Рабочая группа Сторон:

a) приняла к сведению положение защитников окружающей среды, а также замечания и дополнительную информацию, предоставленные участниками в отношении проекта записки о механизме быстрого реагирования для рассмотрения дел, связанных со статьей 3 (пункт 8) Орхусской конвенции (ECE/MP.PP/WG.1/2020/13);

b) поручила Президиуму пересмотреть этот документ с учетом полученных замечаний с целью его представления двадцать пятому совещанию Рабочей группы для рассмотрения и утверждения и последующего представления Совещанию Сторон для рассмотрения и возможного принятия. Проект документа будет распространен среди Сторон и заинтересованных кругов для получения их замечаний до его окончательной доработки к двадцать пятому совещанию Рабочей группы. Для облегчения работы Президиума Рабочая группа просила Стороны и заинтересованные круги указать предпочтительный вариант, представленный в проекте записки, и кратко изложить основные причины, по которым был выбран этот вариант, и представить эти материалы в секретариат к 1 декабря 2020 года;

c) приняла к сведению замечания и дополнительную информацию, предоставленные участниками в отношении проекта элементов программы работы на 2022–2025 годы (ECE/MP.PP/WG.1/2020/7);

d) поручила Президиуму: i) подготовить в свете полученных замечаний проект решения о будущей программе работы на основе проекта элементов программы работы на 2022–2025 годы с целью представления двадцать пятому совещанию Рабочей группы для его рассмотрения и утверждения и последующего представления Совещанию Сторон для рассмотрения. Проект решения будет распространен среди Сторон и заинтересованных кругов для замечаний до его окончательной доработки к двадцать пятому совещанию Рабочей группы; ii) подготовить проекты решений о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений, доступе к правосудию и пропаганде принципов Конвенции на международных форумах с целью представления двадцать пятому совещанию Рабочей группы для рассмотрения и утверждения и последующего представления Совещанию Сторон для рассмотрения. Проекты решений будут подготовлены на основе записок Председателей и представленных замечаний. Проекты будут распространены среди Сторон и заинтересованных кругов для представления замечаний до их окончательной доработки к двадцать пятому совещанию Рабочей группы.

B. Будущий стратегический план

41. Рабочая группа Сторон:

a) приняла к сведению замечания, предоставленные участниками в отношении проекта стратегического плана на 2022–2030 годы (ECE/MP.PP/WG.1/2020/11);

b) поручила Президиуму подготовить проект решения о будущем стратегическом плане на основе проекта стратегического плана на 2022–2030 годы (ECE/MP.PP/WG.1/2020/11), пересмотрев его в свете замечаний, полученных в связи с его представлением двадцать пятому совещанию Рабочей группы для рассмотрения и утверждения и последующего представления Совещанию Сторон для рассмотрения. Проект решения будет распространен среди Сторон и заинтересованных кругов для замечаний до его окончательной доработки к двадцать пятому совещанию Рабочей группы.

C. Присоединение государств, расположенных за пределами региона Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций

42. Представитель Гвинеи-Бисау в письменном заявлении проинформировал Рабочую группу о последних мероприятиях в этой стране, направленных на пропаганду Орхусской конвенции. Представитель подчеркнул, что Орхусская конвенция является ответом на различные аспекты Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и многие аспекты Повестки дня на период до 2063 года — общих стратегических рамок для инклюзивного роста и устойчивого развития на Африканском континенте. Представитель сообщил, что в Гвинеи-Бисау проводятся законодательные реформы, а именно пересмотр и составление природоохранных правовых документов, охватывающих три основных компонента Орхусской конвенции.

43. Рабочая группа приняла к сведению заявление о намерении Гвинеи-Бисау присоединиться к Конвенции (ECE/MP.PP/WG.1/2020/12) и письменное заявление представителя Гвинеи-Бисау и приветствовала готовность страны присоединиться к Конвенции.

D. Будущие финансовые механизмы

44. Рабочая группа Сторон:

a) приняла к сведению замечания, высказанные участниками в отношении проекта элементов возможных финансовых механизмов в рамках Конвенции (ECE/MP.PP/WG.1/2020/8), включая необходимость продолжить рассмотрение схемы обязательных взносов и увеличить минимальный размер взноса;

b) поручила Президиуму подготовить проект решения о финансовых механизмах с учетом замечаний Рабочей группы с целью представления двадцать пятому совещанию Рабочей группы для рассмотрения и утверждения и последующего представления Совещанию Сторон для рассмотрения. Этот проект решения будет распространен среди Сторон и заинтересованных кругов для замечаний до его окончательной доработки к двадцать пятому совещанию Рабочей группы.

E. Повестка дня седьмой сессии Совещания Сторон

45. Рабочая группа рассмотрела проект элементов предварительной повестки дня седьмой сессии Совещания Сторон Орхусской конвенции (ECE/MP.PP/WG.1/2020/10). Рабочая группа приняла к сведению замечания в отношении этого документа, поддержав в целом его структуру, сфера охвата вопросов существа и тем сегмента высокого уровня, подчеркнув в то же время необходимость сосредоточить внимание на стратегическом аспекте будущей деятельности в этом контексте. Рабочая группа также приняла к сведению замечания, высказанные участниками в отношении проекта плана декларации.

46. Рабочая группа поручила Президиуму подготовить: а) проект предварительной повестки дня седьмой сессии Совещания Сторон; и б) проект декларации совместно с Президиумом Протокола в свете замечаний Рабочей группы, предоставленных на

совещании, с целью их представления двадцать пятому совещанию Рабочей группы для рассмотрения и утверждения и последующего представления Совещанию Сторон для рассмотрения. Проект заявления будет распространен среди Сторон и заинтересованных кругов для получения их замечаний до его окончательной доработки к двадцать пятому совещанию Рабочей группы.

F. Проведение у себя седьмой сессии Совещания Сторон

47. На своей июльской сессии Рабочая группа вновь выразила признательность правительству Грузии за предложение провести у себя следующие сессии совещаний Сторон Конвенции и Протокола и приняла к сведению информацию, предоставленную принимающей страной в отношении их подготовки. Она поручила секретариату продолжать поддерживать связь с Грузией по этому вопросу и, при необходимости, сообщать об изменениях. На своей октябрьской сессии Рабочая группа была проинформирована о том, что Грузия не в состоянии подтвердить свое обязательство принять у себя предстоящие сессии совещаний Сторон из-за финансовых проблем, связанных с пандемией. Она поручила Президиуму принять последующие меры по этому вопросу и представить соответствующий доклад на следующем совещании Рабочей группы. Рабочая группа также приняла к сведению сроки проведения седьмой сессии Совещания Сторон Конвенции и четвертой сессии Совещания Сторон Протокола о РВПЗ, которые будут проведены одна за другой на неделе 18 октября 2021 года.

VIII. Пропаганда принципов Конвенции на международных форумах

A. Будущая работа

48. Рабочая группа рассмотрела пункты 45–52 (о пропаганде принципов Конвенции на международных форумах) доклада об осуществлении программы работы на 2018–2021 годы. Председатель тематического заседания по вопросу о пропаганде принципов Конвенции на международных форумах представила свою записку (AC/WGP-24/Inf.4) о достигнутом прогрессе и предложения в отношении будущей работы. Делегации рассмотрели предложенные приоритеты на следующий межсессионный период, содержащиеся в записке, и поделились мнениями и информацией о последних событиях в этой области работы.

B. Тематическое заседание

1. Международные торговые переговоры

49. Представитель Грузии рассказал об успешном опыте страны в области национальных координационных механизмов, который включает консультации с различными заинтересованными сторонами по различным торговым соглашениям. Было обеспечено участие гражданского общества в реализации глубокой и всеобъемлющей зоны свободной торговли посредством Совместного форума для ведения диалога с гражданским обществом, и было, в частности, принято обязательство по обмену информацией о многосторонних природоохранных соглашениях, транспарентному осуществлению и связи/консультациях с общественностью.

50. Представитель Казахстана поделился информацией о последних достижениях в области торговли и «зеленой» экономики, а также об экологически чистых технологиях, «зеленых» облигациях, сокращении загрязнения и разработке новых экологических норм, которые будут способствовать осуществлению Орхусской конвенции путем объединения усилий правительства, деловых кругов, гражданского общества и общественности.

51. Ключевые системные проблемы, связанные с реализацией принципов Конвенции в ходе международных торговых переговоров, были определены Европейским ЭКО-Форумом и включают в себя недостаточный учет природоохранных НПО в отношении: торговых переговоров и их последствий (за исключением соглашений с Европейским союзом); обсуждения торговых соглашений Евразийского экономического союза и инициативы «Один пояс — один путь». Представители Европейского ЭКО-Форума: а) призвали к продвижению принципов транспарентности и эффективного участия общественности в обсуждении вопросов, касающихся окружающей среды, в рамках Всемирной торговой организации, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и многосторонних и двусторонних торговых соглашений всех стран региона Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК), а также в разработке программ, направленных на повышение потенциала стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии как в отношении взаимосвязи между торговлей, окружающей средой и устойчивым развитием, так и в отношении участия организаций гражданского общества в этих процессах; и б) просили Стороны настоятельно призвать Европейский союз надлежащим образом привести свою торговую политику в соответствие с Европейским «зеленым курсом» Европейского союза и принципами Орхусской конвенции, а также обеспечить их отражение в торговых переговорах и решениях.

2. Процессы Международной организации гражданской авиации

52. Представитель Франции выступила с сообщением о том, как принципы Конвенции реализуются в различных направлениях авиационной политики. Она рассказала о существовании политической воли к расширению участия общественности в этих процессах и привела примеры того, как участие общественности закреплено в законодательстве. Она заявила, что консультативные комиссии по окружающей среде являются консультативными органами, состоящими из специалистов в области авиации, заинтересованных общин, ассоциаций жителей и ассоциаций защиты окружающей среды, по всем экологическим вопросам, связанным с аэропортами. Правительство Франции активно применяет принципы Орхусской конвенции на своей национальной территории, подавая, таким образом, всем Сторонам примеры надлежащей практики и участия, гарантируемого законом.

53. Представитель Международной коалиции за устойчивую авиацию заявил, что доступ общественности к процедуре принятия решений Международной организации гражданской авиации (ИКАО) ограничен, что негативно сказывается на процессе принятия решений и коммуникации. ИКАО не делает публичных заявлений после принятия важных решений. Международная коалиция за устойчивую авиацию является единственной неправительственной коалицией со статусом наблюдателя, которой разрешено участвовать в совещаниях ИКАО, причем ее участие ограничивается конкретными совещаниями. Некоторая информация, публикуемая в открытом доступе, предназначена только для продажи и не подлежит дальнейшему распространению. Представитель далее сообщил, что документы, представляемые государствами — членами ИКАО, которые также являются Сторонами Орхусской конвенции, не публикуются. Он рекомендовал всем Сторонам: поддержать публикацию всех документов, представляемых ИКАО; поставить под вопрос порядок работы ИКАО через посредство Комитета по охране окружающей среды от воздействия авиации, Совет и Ассамблею ИКАО; и поставить под вопрос стратегию ИКАО в области внешней коммуникации.

3. Обновленная информация по вопросам, рассмотренным на предыдущих тематических заседаниях

54. Были получены письменные обновленные данные от следующих организаций: Азиатского банка инфраструктурных инвестиций (АБИИ), Европейского банка реконструкции и развития (ЕБРР), Европейского инвестиционного банка (ЕИБ), Всемирного банка, секретариата Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН), ЮНЕП и ЕЭК.

55. Председатель перешла к пункту, касающемуся уроков, извлеченных из работы двадцать пятой сессии Конференции Сторон РКИКООН (Мадрид, 2–15 декабря 2019 года), и подготовки к двадцать шестой сессии (Глазго, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, 1–12 ноября 2021 года). В Интернете было размещено письменное заявление секретариата РКИКООН. В нем представлен обзор деятельности по вовлечению наблюдателей, проведенной в 2019 году. Представитель Европейского ЭКО-Форума сообщил о переговорах по выполнению условий, которые будут регулировать торговлю углеродом в соответствии со статьей 6 Парижского соглашения. Эти условия должны включать в себя права человека и социальные гарантии, обеспечивающие, что ни один проект, осуществляемый с целью выполнения Парижского соглашения, не будет способствовать нарушению прав коренных народов и местных общин.

56. В полученных от ЮНЕП письменных обновленных данных содержалась информация об участии заинтересованных сторон в Ассамблее Организации Объединенных Наций по окружающей среде ЮНЕП и о политике ЮНЕП в области взаимодействия с заинтересованными сторонами. В обновленных данных ЕЭК содержалась информация о пропаганде принципов Конвенции при разработке и мониторинге достижения целей в области устойчивого развития и об участии заинтересованных кругов в работе политического форума высокого уровня по устойчивому развитию.

57. Ссылаясь на обновленную информацию о политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию, представитель Европейского ЭКО-Форума призвал разрешить основным группам и другим заинтересованным сторонам участвовать в совещаниях в рамках процесса обзора деятельности политического форума высокого уровня, поскольку они не участвовали в переговорах, проводившихся в рамках этих совещаний. Представитель Европейского ЭКО-Форума призвал обеспечить равноправное и независимое участие НПО в Стратегическом подходе к международному регулированию химических веществ после 2020 года.

58. Международными финансовыми учреждениями была представлена письменная обновленная информация о политике и деятельности. ЕИБ находится в процессе пересмотра своей политики по обеспечению прозрачности в 2020 году, когда любой представитель общественности имеет право внести свой вклад в консультации с общественностью; ЕИБ рассмотрит все полученные комментарии до принятия окончательного решения по пересмотренной политике по обеспечению прозрачности. Политика ЕИБ в области общественной информации все еще находится на ранних стадиях реализации; его директива об общественной информации была обновлена в ноябре 2019 года. ЕБРР сосредоточил свое внимание на вовлечении заинтересованных сторон посредством политики доступа к информации, экологической и социальной политики и независимого механизма отчетности по проектам. В обновленной информации Всемирного банка об осуществлении Основ социально-экологической политики (ОСЭП), опубликованной в сентябре 2020 года, подведены итоги существенной работы, проделанной в течение этого первоначального периода осуществления ОСЭП, и содержатся дополнительные сведения об опыте взаимодействия с заинтересованными сторонами и связанных с этим вопросах.

59. Представитель Фонда им. Генриха Бёлля рассказал о геоинженерии и ее потенциальных последствиях, что делает эту тему актуальной для широкого круга международных процессов, включая РКИКООН, Ассамблею Организации Объединенных Наций по окружающей среде ЮНЕП, Конвенцию о биологическом разнообразии и Орхусскую конвенцию. Разработка добровольного стандарта Международной организации по стандартизации в области управления радиационным воздействием, который может открыть двери для технологий геоинженерии высокого риска, вызвала большие споры. Вопрос о геоинженерии был предметом крайне противоречивых дебатов по вопросам управления на многосторонних форумах. НПО были обеспокоены тем, что такие стандарты разрабатываются в рамках отраслевого органа, тогда когда они касаются вопросов ценностей и политики, в отношении которых ключевое значение имеет участие общественности.

4. Подготовленное Председателем резюме заседания

60. Председатель поблагодарила докладчиков и других выступавших за их вклад, в том числе представителей за их интересные содержательные выступления, которые продемонстрировали важность пропаганды принципов Конвенции.

61. Председатель приветствовала прогресс, достигнутый в пропаганде принципов Конвенции на международных форумах, однако признал, что следует прилагать больше усилий для повышения транспарентности и эффективного участия общественности в принятии решений, касающихся окружающей среды, на международном уровне, в том числе в рамках международных торговых переговоров и процессов, связанных с ИКАО.

62. Было отмечено, что доступ к информации и участие общественности в торговых переговорах улучшаются, хотя и неравномерно. Существуют также большие различия между различными форумами по торговым переговорам. В рамках торговых соглашений между Европейским союзом и другими Сторонами Конвенции, например в Грузии и Украине, процедуры участия были институционализированы и позволили обеспечить значительное участие организаций гражданского общества в том, что касается воздействия этих торговых соглашений на окружающую среду. Однако во многих других торговых переговорах принципы Конвенции не соблюдаются, и необходимо продолжать усилия. Поэтому крайне важно, чтобы торговые переговоры и политика гарантировали эффективный доступ к информации и участие общественности.

63. Председатель выразила сожаление в связи с тем, что представители ИКАО не смогли принять участие в тематическом заседании. Она отметила, что в области гражданской авиации необходимо обеспечить транспарентность процессов принятия решений, содействовать доступу к информации и участию в соответствии с Алматинским руководством по содействию применению принципов Орхусской конвенции на международных форумах (ECE/MP.PP/2005/2/Add.5, решение П/4, приложение). Ряд стран — членом Комитета по охране окружающей среды от воздействия авиации и Совета ИКАО, например Франция, являются Сторонами Орхусской конвенции и активно применяют принципы Орхусской конвенции на своей национальной территории, тем самым подавая всем Сторонам примеры надлежащей практики и участия, гарантируемого законом.

64. Она добавила, что эти национальные инициативы должны распространяться на международные переговоры в рамках ИКАО, где доступ к информации и участие остаются ограниченными, как это было подчеркнуто Международной коалицией за устойчивую авиацию — единственной НПО-наблюдателем, уполномоченной ИКАО.

65. Она призвала Стороны, которые также являются членами ИКАО, продолжать размышлять над тем, каким образом они могли бы выполнять свои обязательства по Орхусской конвенции и пропагандировать принципы Конвенции в рамках ИКАО и ее Комитета по охране окружающей среды от воздействия авиации, в том числе посредством: а) расширения круга наблюдателей; б) открытия заседаний для наблюдателей; с) облегчения доступа к важным документам, включая рекомендованные стандарты и виды практики, на веб-сайте организации; и d) предоставления общественности возможности вносить вклад в процесс принятия решений и размещения этих материалов на веб-сайте ИКАО.

66. Председатель призвала Стороны продолжать пропагандировать принципы Орхусской конвенции:

а) в ходе переговоров по климату, и в частности проявлять бдительность в отношении рыночных механизмов и их воздействия на права человека;

б) в рамках Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде ЮНЕП, с тем чтобы в случае непринятия политики в области взаимодействия с заинтересованными сторонами соблюдалась передовая практика в отношении государств, стремящихся ослабить принципы Орхусской конвенции и ограничить деятельность организаций гражданского общества;

с) в рамках политического форума высокого уровня, с тем чтобы процедура отсутствия возражений не препятствовала участию организаций гражданского общества.

67. Одна из серьезных проблем заключается в том, что участники переговоров мало знают о принципах Орхусской конвенции и вытекающих из них обязательствах. Поэтому Председатель заявила о своей поддержке будущей работы, направленной на укрепление потенциала в этом направлении, путем предоставления вспомогательных материалов для содействия применению принципов Конвенции на международных форумах с помощью руководящих документов, разъясняющих обязательства, связанные со статьей 3 (пункт 7), адаптированных к каждому конкретному форуму и содержащих руководство по организации международных мероприятий, с тем чтобы помочь принимающим странам применять передовую практику.

68. В отношении следующих сессий Председатель предложила, в дополнение к новым темам, предложенным в записке Председателя, продолжить работу над новым международным юридически обязательным документом под эгидой Организации Объединенных Наций для регулирования в международном праве прав человека деятельности транснациональных корпораций и других предприятий⁵. Кроме того, представляется, что в период между ежегодными совещаниями необходимо проводить углубленную работу по наиболее актуальным темам. В этом смысле представляется целесообразным проведение семинара-практикума, посвященного сокращению неравенства в участии, в соответствии с пунктом 15 Алматинского руководства. Она вновь заявила о своей поддержке предложения Президиума об укреплении области работы по пропаганде принципов Конвенции на международных форумах и о выделении большего объема ресурсов. Наконец, она выразила готовность рассмотреть вопрос о геоинженерии на одной из предстоящих сессий.

69. Закрывая сессию, Председатель затронула вопрос о том, как глобальная пандемия ставит вопросы о праве на информацию и участие общественности в решении экологических проблем. Эти события следует рассматривать в более широком контексте, в котором многие страны, участвующие в международных переговорах, негативно настроены по отношению к принципам Орхусской конвенции. Многие правительства приняли меры, зачастую под видом чрезвычайного положения, которые уменьшают свободы и ограничивают право на участие общественности. И наоборот, сложившаяся ситуация открывает новые возможности: инновации в плане инструментов дистанционного участия; новые возможности для участия; участие лиц, не имеющих возможности совершать поездки по различным причинам, и т. д. Однако эти достижения не должны заставлять забывать об основных проблемах. Дистанционное участие может быть источником неравенства и лишить НПО возможности неформальных обменов информацией, которые помогают продвигать дело охраны окружающей среды. Даже в странах, где права на информацию и участие хорошо институционализированы, наметился процесс регресса, который начался еще до пандемии, но был усилен этим кризисом.

С. Выводы

70. Рабочая группа:

а) приняла к сведению информацию, предоставленную Председателем тематического заседания, и ее записку и выразила признательность Председателю за проделанную работу;

б) выразила благодарность Сторонам, которые приняли участие в проведенном в ходе заседания обследовании по вопросу о пропаганде принципов Конвенции в ходе международных торговых переговоров и в деятельности ИКАО, и приняла к сведению результаты этого обследования;

⁵ URL: <https://www.ohchr.org/EN/HRBodies/HRC/WGTransCorp/Pages/IGWGOntNC.aspx>.

c) выразила признательность представителям Грузии, Франции, Международной коалиции за устойчивую авиацию и Европейского ЭКО-Форума за их презентации и заявления и приняла к сведению предоставленную информацию;

d) также выразила признательность секретариату РКИКООН за его постоянное сотрудничество и за всеобъемлющую письменную обновленную информацию о подготовке к двадцать пятой сессии Конференции Сторон РКИКООН и ее работе, а также о подготовке к двадцать шестой сессии Конференции Сторон в том, что касается доступа к информации и участия общественности в процессе принятия решений;

e) выразила далее признательность секретариату ЮНЕП за подробную письменную обновленную информацию о вовлечении заинтересованных кругов, в частности в связи с предстоящей пятой сессией Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде ЮНЕП (которая будет проведена в ходе двух сессий): Найроби (в онлайн-режиме), 22 и 23 февраля 2021 года, и Найроби, февраль 2022 года, дата будет объявлена позднее), и о политике ЮНЕП в области обеспечения доступа к информации;

f) выразила признательность секретариату ЕЭК за обновленную информацию об участии заинтересованных кругов в глобальной и региональной последующей деятельности и обзоре хода осуществления Повестки дня на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития;

g) также выразила признательность Азиатскому банку инфраструктурных инвестиций, Европейскому банку реконструкции и развития, Европейскому инвестиционному банку и Всемирному банку за их письменную обновленную информацию;

h) приняла к сведению письменные заявления, представленные вышеуказанными организациями;

i) приняла к сведению заявления Европейского ЭКО-Форума/Фонда им. Генриха Бёлля относительно геоинженерии, пандемии и вопросов принятия решений, связанных с изменением климата; и приняла к сведению просьбу о проведении в 2021 году заседания по вопросу о геоинженерии;

j) призвала Стороны продолжать пропагандировать принципы Конвенции в рамках процессов, связанных с ИКАО, ЮНЕП и международными финансовыми учреждениями, переговоров, касающихся климата, в частности в отношении механизмов торговли квотами на выбросы углерода, созданных в соответствии с Парижским соглашением, и при осуществлении целей в области устойчивого развития;

k) приветствовала прогресс, достигнутый в пропаганде принципов Конвенции на международных форумах, однако признала, что следует прилагать больше усилий для дальнейшего повышения прозрачности и эффективного участия общественности в принятии решений по вопросам, связанным с окружающей средой, на международном уровне, в том числе в рамках международных торговых переговоров и процессов, связанных с ИКАО;

l) призвала Стороны продолжать выполнять свои обязательства по статье 3 (пункт 7) Конвенции и рассмотреть достигнутые результаты на следующем совещании Рабочей группы;

m) вновь заявила, что поощрение прозрачности и эффективного участия общественности в принятии решений на международном уровне по вопросам, касающимся окружающей среды, имеет ключевое значение для достижения целей в области устойчивого развития, в частности целей 16 и 17.

IX. Прочие вопросы

71. На своей июльской сессии Рабочая группа приняла к сведению предоставленную представителем Европейского союза информацию о его намерении представить письменные замечания по темам, подлежащим обсуждению на октябрьской сессии. На своей октябрьской сессии Рабочая группа приняла к сведению заявление представителя Армении об экологических последствиях вооруженных конфликтов и пандемии.

X. Утверждение итогов

72. Рабочая группа утвердила основные итоги и решения совещания (содержащиеся в документах AC/WGP-24/Inf.21 и AC/WGP-24/Inf.15) и поручила секретариату в консультации с Председателями доработать доклад, включив в него утвержденные итоги и решения.
